

S E P T E M B E R 2 0 1 7

V E R

er kommt von einem anderen
stern

er hat hier die menschen nicht gern

sie kriechen weder noch fliegen sie

sie gehen auf allen zweien

das ist ihnen nicht zu ver

Z E I

H E N

F R O H Z U S E I N B E D A R F E S

mit der sonne gehn die sonnenblumen auf
die sonne rollt den berg hinauf und wir
gehn im garten
umher und sind
nun kinder in der sonne

W E N I G U N D W E R
F R O H I S T
I S T E I N K Ö N I G

H O H E T U G E N D F O R M

zeiger fliegen mitternächtlich
ja zwei flügel hat die nacht
vogel ungleich mond und lügen
sind dem morgen dargebracht

so zerrann die wut der jugend
keine formen waren da
nun ist form die hohe tugend
amsel singt tiralala

mamsell steht bereit am feuer
das der morgenstern entfacht
sprühend formschön ungeheuer
rollt die sonne aus der nacht

D E R B R E Z E L A C H
terbahn kommt im munde an

der brezel ach
T E R B A H N K O M M T I M
M U N D E A N

E S I S T
eigentlich
G U T S O

es ist
E I G E N T L I C H
gut so

G Ä H N E N D
S I N G E N
seht geht

gähmend
sin
gen
S E H T G E H T

die haushofer
sche
wand
E N T L A N G
W A N D E R N

D I E H A U S H O F E R S C H E W A N D
entlangwandern

der sonne gold
plombentreue
I M Z A H N
D E R Z E I T

D E R S O N N E
G O L D P L O M
B E N T R E U E
im zahn der zeit

schlafgast
I
M
sprachbett

S C H L A F G A S T
i
m
S P R A C H B E T T

der augen tränenöfen
W Ä R
M E N
das gemüt

D E R A U G E N T R Ä N E N Ö F E N
wär
men
D A S G E M Ü T

kon
dor
krähe
K O
L I
B R I

K O N D O R
K R Ä H E
kolibri

E B B E
O D E R
neptuns
rückläu
figkeit

die ebbe oder
N E P T U N S
R Ü C K L Ä U
F I G K E I T

A
M
H A N D F L Ä C H E N
R A N D
fangen arm und finger
a
n

am handflächenrand
F A N G E N A R M U N D F I N G E R A N

immerzu der
M U
S E
nur ergeben

I M M E R Z U
D E R
mu
se
N U R
E R G E B E N

N I C H T S
A L S
D E I N E
F A L T E N
M Ö C H T E
I C H
verwalten

nichts denn deine
falten möchte ich
V E R W A L T E N

S C H N E E

spiegelt sich einigermaßen

M E N S C H

schnee

S P I E G E L T S I C H E I N I G E R M A S S E N

mensch

tarnkap
p
e
S T E R
N
E
N
Z E L T

T A R N
K A P P E
sternenzelt

die wai
se
S
O
ergänzt
zu
S O L E

D I E W A I S E
so
E R G Ä N Z T Z U
sole

L A N G
S
A
M
aber si
c
h
e
r

langsam
A B E R S I C H E R

M O R G E N A B E N D

früh
milche und spät weine
ich

S P Ä T E N A C H T

F R Ü H M I L C H E U N D
S P Ä T W E I N E I C H

morgen abend späte nacht

L E
B E N
W E
G E N
der
e
r
inne
rung

leben
wegen
D E R E R I N N E R U N G

von der asternzeit
D U R C H
D I E W I N T E R
W E I L E
bis zur fastenzeit

V O N D E R A S T E R N Z E I T
durch
die
win
ter
weile
B I S Z U R F A S T E N Z E I T

M A G E R
M I L C H
G E
S I C H T
tag
m
o
n
d

ma
ger
milchgesicht
T A G M O N D

L U
M E N
L U
N A E
ist
ein
son
nen
schim
mer

lumen
lunae
I S T E I N S O N N E N S C H I M M E R

krieg war

E

N

G

L I S C H

D

E

U

T

S

C

H

K R I E G W A R

englisch deutsch

W O L K E N
U N D N E L
K
E
N
sind nelken
und wolken

wolken und nel
k
e
n
S I N D N E L
K E N
U N D
W O L
K E N

die nacht
B
R
I
N
G
T
U N T E R

D I E N A C H T
b
r
i
n
g
t
unter

E R
M Ö C H
T E
K Ü H N
G E
F A L
L E N
U N D
P R O V O
Z I E R T
metoo

er möchte
kühn gefal
len
und
provoziert
M E T O O

je
der
zeit
immer
zu und
immerzu
for ever
S T E T S

J E D E R
Z E I T
I M M E R
Z U
U N D
I M
M E R Z U
F O R
E V E R
stets

F Ü L
L E S T
W I E
D E R
B U S C H U N D
T A L
tauspender nacht
gestirn

fül
l
e
s
t
wieder busch und
tal
T A U S P E N
D E R N A C H T
G E S T I R N

E I N P U N K T I M B O O T
u
m
a
r
m
t
von boot bucht und himmelsrund

e
i
n
punkt im boot
U M A R M T V O N B O O T B U C H T U N D
H I M M E L S
R
U
N
D

W O
U N D
W A N N

auf meinem oder deinem stroh

W A N N
U N D
W O

wo
und
wann

A U F M E I N E M O D E R D E I N E M S T R O H

wann
und
wo

sonja und jason und otto und
a
n
n
a
S I N D R E G E L R E C H T
U N D S Y M M E T R I S C H
G
E
N I E S S E N D E
Z E I T G E N O S
S
E
N

S O N J A U N D J A S O N U N D O T T O U N D A N
N
A
sind regelrecht und symmetrisch genießende zeitgenossen

ewiger
schnee
S
C
H
M
I
L
Z
T

E W I G E R
S C H N E E
s
c
h
m
i
l
z
t

d
e
r
m
o
n
d
setzt die
dämmerung
F
O
R
T

D
E
R
M O N D S E T Z T D I E D Ä M M E R U N G
f
o
r
t

wie wein

A
N
D
R
O
G
Y
N

und wien

W I E W E I N

a
n
d
r
o
g
y
n

U N D W I E N

I M
H O
H E N
B U
S E N
G E
W O G E
kentern
U N D
I M
L E N
D E N
G E
L Ä N D E
E N D E N

im hohen busengewoge
K
E
N
T
E
R
N
und im lendengelände enden

aus
ge

S
C
H
N
A
R
C
H
E
N

wo
gen

A U S
G E

s
c
h
n
a
r
c
h
e
n

W O
G E N

7 zwerge elf elfen
3 3 F E E N

sieben zwerge
E L F E L F E N
dreiunddreißig feen

S I E B E N Z W E R G E
elf elfen dreiunddreißig feen

Z E
R E
M O
N I E
zähmt

zeremonie
Z Ä H M T

Z E R E M O N I E
zähmt zähmt zähmt

D A H E I M
ver
fet
tet
der prophet

daheim verfet
tet
der
P R O P H E T

D
A
H E I M V E R F E T T E T D E R
prophet

bellende engel
S I N D
J U B I
lierende hunde

E X U L T A T E

bellende engel
sind
jubi
lierende hunde

J U B I L A T E

B E L L E N D E E N G E L
sind
jubi
L I E R E N D E H U N D E

regel
recht
E N T
S T E
L L T
I S T
schau
schön

R E G E L
R E C H T
ent
ste
llt
ist schau
S C H Ö N

regel
recht ent
stellt ist
S C H A U
schön

mutter sprache
M U T
T E R S P R A
C H E
mutter sprache

üb rache an
D E N
V E R G E
W A L T I
G E R N
D E R
M U T T E R
S P R A
C H E

Ü B
R A C H E A N
den
vergewaltigern
der
mutter sprache

auf allen mauern
G
L
Ä
N
Z
T
D A S L I C H T

A M A N S H A U S E R I S C H E R
L I C H T U N D M A U E R T E X T

auf allen mauern glänzt das licht

A U F A L L E N
M
A
U
E
R
N
glänzt das licht

m
o
n
d
M
U
N
D
D E R
nacht

M O N D
mund der
N A C H T

m
o
n
d
M U N D D E R
n
a
c
h
t

poesie ist die
muttersprache
D E S M E N S C H E N
G E S C H L E C H T S

P O E S I E I S T D I E
M U T T E R S P R A C H E
des men
schenge
s
c
h
l
e
c
h
t
s

P O E S I E
ist die muttersprache des menschen
geschlechts

I S T D I E S P R A C H E D E R
V Ö L K E R

I M
H I M M E L
B L A U E N
T O P F
gedeiht
die sonnenblu
mensonne gelb
und
rot

im himmelblauen topf
G E D E I H T D I E
S O N
N E N
B L U
M E N
S O N
N E G E L B
U N D R O T

I

himmelblauen
topf gedeiht die sonnenblumensonne
gelb und rot

M

Z W I S C H E N B U G
M
O
N A T S
S C H L Ö S S L U N D
H E C K
M A R I A
P L A I N
liegt die versteinerte stadt

S A L Z

zwischen
bug monats
schlößl und heck maria plain liegt die
versteiner
te stadt

B U R G

zwischen bug monatsschlößl und heck maria
p
l
a
i
n
L I E G T D I E V E R S T E I N E R T E S T A D T

K R E I S

kreis
run
de
sch
lange

S T Ü C K

S C H L A N

kreis sierk
run nur
de ed
sch hcs
lange egnal

G E N G U T

schlangengut tut und

K R E I S S I E R K
R U N N U R
D E E D
S C H H C S
L A N G E E G N A L

tut und tut sehr gut

fol

Z E R

ter

R I S

tor

S E N

tur

christinnen und
C H R I S T E N

F O L

zer

T E R

ris

T O R

sen

T U R

ein tropfen liebe sei mehr
A L S
E I N
O Z E A N V E R S T A N D

E I N T R O P F E N L I E B E
sei mehr als ein ozean verstand

1 tropfen liebe
S E I M E H R A L S 1 O Z E A N
V E R S T A N D

E I N T R O P F E N L I E B E S E I M E H R
als 1 ozean verstand

abrakadab
r
a
H O K U S
P O K U S
S I M S A
L A B I M

H O K U S P O K U S
abrakadabra
S I M S A L A S I M

hokuspokus
A B R A K A D A B R A
simsalabim

A B R A K A D A B R A
hokuspokus simsalabim

schön
Z E R
R I S
S E N

S C H Ö N
zerrissen

S C H Ö N
Z E R
R I S
S E N
und so ge
leimt

schön zerrissen
U N D S O G E L E I M T

G E N D E R N
ist
eine
deutschtümelei

Ö S T E R R E I C H
genderdeutschümelt

öster
reich
G E N
D E R D E U T S C H T Ü M E L T

gendern
I
S
T
E I N E D E U T S C H T Ü M E L E I

I C H
habe mich blindgeweint
W I R
haben uns krankgelacht

W I R H A B E N U N S
blindgeweint
I C H H A B E M I C H
krankgelacht

wir haben uns
B L I N D G E W E I N T
ich habe mich
K R A N K G E L A C H T

ich
H A B E M I C H K R A N K G E L A C H T
wir
H A B E N U N S B L I N D G E W E I N T

sie sind sich
zu abschüssig
G E W E S E N
hier sind sie
formbefestigt

sie sind sich zu
abschüssig gewesen
H I E R S I N D S I E
F O R M B E F E S T I G T

S I E S I N D S I C H Z U A B
S C H Ü S S I G G E W E S E N
hier sind sie formbefestigt

S I E S I N D S I C H Z U A B S C H Ü S S I G
gewe
sen
H I E R S I N D S I E F O R M B E F E S T I G T

M I T
K A F F E E
tauft
es sich gut

D E R
aus der kaffee
taufe gehobene
T A G

mit
kaf
fee
T A U F T E S
S I C H G U T

der
A U S D E R K A F F E E T A U F E G E H O B E N E
tag

L E E R U N G

der sandler leert sein
bett die bank
und füllt den park mit
seinem nichts

D E R S A N D L E R L E E R T
S E I N B E T T D I E B A N K
und füllt den park
mit seinem nichts

der sandler leert
sein bett die bank
U N D F Ü L L T D E N P A R K
M I T S E I N E M N I C H T S

D E R T O D D E S S A N D L E R S

der sandler leert sein bett die bank
und füllt den park mit seinem nichts

G O E T H E
ist heits
bedeutend

goe
the
I
S
T
H E I S S T S
B E
D E U T E N D

goethe ist heits
B E D E U T E N D

G O E
T H E I S T H E I S S T S
bedeu
t
e
n
d

schl
A C H
tung

mit
der
sau
I S T
E S
A U S

M I T
D E R
S A U
ist
e
s
aus

S C H L
a
c
h
T U N G

N O C H E I N M A L
E I N V E R M U T E N
wo längst ge
wissheit wacht

die schwalben streifen die fluten
U N D
T R I N K E N
F A H R T
U N D
N A C H T

noch einmal ein vermuten
W
O
L Ä N G S T G E W I S S H E I T W A C H T

D I E
S C H W A L B E N S T R E I F E N D I E F L U T E N
und trinken fahrt
u
n
d
nacht

nachtge

T
A
G

rahmter

im rahmen

N A C H T

aus licht

N A C H T G E

t
a
g

R A H M T E R

I M R A H M E N

n
a
c
h
t

A U S L I C H T

unter
dem damoklesschwert
D E S
P A N T O F F E L S

U
N
T E R D E M D A M O
K L E S S C H W E R T
des pan
toffels

f
e
l
s
G E W O R D E N U N T E R D E M
D A M O
K L E S
S C H W E R T D E S P A N T O F
f
e
l
s

F
E
L
S
geworden unter dem damoklesschwert des pantof
F
E
L
S

W
I
L
L
K O M
M E N
und ab
schied

W

kommen

I

und ab

L

schied

L

W

K O M M E N

I

U N D A B

l

S C H I E D

l

willkommen

U N D A B S C H I E D

u
n
d
sprichst du ein wort
W I R D M E I N E
S E E L E G E S
U
N
D

U

sprichst du ein wort

N

wird meine seele ges

D

U
N
D
S P R I C H S T D U E I N W O R T
wird meine seele ges
u
n
d

u

S P R I C H S T D U E I N W O R T

n

W I R D M E I N E S E E L E G E S

d

V O N B I S

fragment und
torso helfen
sich von bis
durchs chaos

F R A G M E N T
U N D T O R S O
helfen sich von
bis durchs chaos

F R A G M E N T
U N D T O R S O
gelten und galten

fragment und torso
H E L F E N S I C H
V O N
B I S
D U R C H S C H A O S

fragment und torso
G E L T E N U N D G A L T E N

S A U M
P F A D
selig
z
w
i
schen
leben
U N D
T O D

saum
pfad
S E L I G
Z
W
I
S C H E N
L E B E N
und
tod

saumpfadselig
Z W I S C H E N
leben und tod

S A U M P F A D S E L I G
zwi
schen
L E B E N U N D T O D

U N D

ich gehe von kirche zu kirche spazieren
ich gehe sogar in den kirchen spazieren
tauben und möven und spatzen
säumen meine spaziergänge von kirche zu
kirche und kirche und kirche
saumpfadselig zwischen leben

T O D

z
u
dritt
T R E I B T S
G O T T
M I T
S E I
N E S G L E I
C H E N

Z U D R I T T
treibts gott
mit seines
gleichen

jeder der drei
I S T
T
R
E
I
B E N
D E K R A F T

T R I N I T Ä T

jeder der 3 ist
treibende kraft

J E D E R D E R 3
ist treibende kraft

J E D E R D E R 3 I S T
T R E I B E N D E K R A F T

trinität trinität und trinität

tem
pus
sem
per
I T

zeit
goes
raum
D A S
H O F
F E N
W I R

T E M
P U S

i
t

S E M
P E R

D A S
W I S

zeit
goes
raum

S E N
W I R

Z E I T
G O E S
R A U M
das hof
fen wir

das wis

Z E I T
G O E S
R A U M

sen wir

A N N A
L Ä
C
H
E
L
T
N A
D E L N

akupunk
tur

E
V
A
L
Ä
C H E L T
n
a
d
e
l
n

d
e
R E N N A
D E L N A
D E L N A
D
A
M

ren nadeln

eva lächelt
N A D E L N

D E
ren nadeln adeln a
dam

R E N N A D E L N

A K U P U N K T U R

anna lächelt nadeln

M
I
T
F
L
Ü
G
E
L
N
b
i
t
t
e
n

eines

F

flügel

L

schlags er

U

füllte

G

bitte

mit flügeln
B I T T E N

der
flug erfüllt
D E S
F L Ü
G E L
S
C
H
L
A
G E S B I T
T E

E I N E S

f

F L Ü G E L

l

S C H L A G S E R

u

F Ü L L T E

g

B I T T E

D E R F L U G E R F Ü L L T
des
flü
gel
schlages bitte

passier
te und

D E R
A B E N D
K A M

ist da
gewesen

P A S S I E R
T E U N D

der abend kam

I S T D A
G E W E S E N

D E R
A B E N D
kam passierte
und ist dagewesen

H E R R L I C H E A
B E N D P A S S A G E

der abend kam passier
te und ist dagewesen

D E R A B E N D K A M
passierte und ist da
gewesen dagewesen

der abend kam
P A S S I E R T E U N D I S T D A
G E W E S E N

der abend
K A M P A S S I E R T E U N D I S T D A G E
W E S E N

der echse
schicht
wechsel
I
C
H
H Ä U T E
M I C H
A B E R
A U C H

W
E C H S E
L
um wechsel um
W
E C H S E
L

schicht um schicht
U M S C H I C H T

w
echse
l
U M W E C H S E L U M
w
echse
l

H E I L E H Ä U T U N G

der echse schichtwechsel
ich häute mich aber auch

D E R E C H S E S C H I C H T W E C H S E L

ich häute mich a

b

e

r

a

u

c

h

S C H I C H T S C H I C H T S C H I C H T S C H I C H T

um schicht schicht schicht schicht schicht schicht schicht

noch einmal ein
vermuten wo
L Ä N G S T
gewißheit wacht

N O C H E I N M A L
E
I
N
V E R M U T E N
wo längst gewiß
heit wacht

die
schwalben streifen die fluten
U N D
T R I N K E N F A H R T U N D
N
A
C
H
T

L Ä N G S T G E W I S S H E I T

noch einmal ein vermuten
wo längst gewißheit wacht
die schwalben streifen die fluten
und trinken fahrt und nacht

N O C H
E I N M A L E I N V E R M U T E N W O
l
ä
n
g
s
t
G E W I S S
H E I T
W
A
C
H
T

n
o
c
h
einmal ein vermu
t
e
n
W O L Ä N G S T G E W I S S H E I T W A C H T

D
I
E
S C H W A L B E N S T R E I F E N D I E F L U T E N
u
n
d
trinken fahrt und
n
a
c
h
t

A
B E R
A N
D E R S
gehts auch

aber anders
G E H T S
A U C H

N A K L A R

aber
anders gehts
auch

N A K L A R

einfach zu
leben genügt
einfach zu
leben reicht

E I N F A C H
zu leben genügt
E I N F A C H
zu leben reicht

einfach zu leben
G E N Ü G T
einfach zu leben
R E I C H T

einfach
Z U L E B E N G E N Ü G T
einfach
Z U L E B E N R E I C H T

E I N F A C H Z U L E B E N
genügt
E I N F A C H Z U L E B E N
reicht

Z U G
V Ö
G E L
sind
uns
zuge
flo
gen

zugvö
g
e
l
S I N D
U N S
Z U G E
F L O
G E N

B Ä U M E
stehen
schön
habt
8

zugvögel sind
uns zugeflogen
B Ä U M E S T E H E N
S C H Ö N H A B T 8

bäume
S T E
H E N S C H Ö N H A B T 8

Z U G V Ö G E L S I N D
U N S Z U G E F L O G E N
bäume stehen schön habt acht

zugvögel sind uns zugeflogen
B
Ä
U
M
E
stehen schön habt acht und 8

H A B T A C H T H A B T 8

zugvögel sind uns zugeflogen
bäume stehen schön habt acht